

E1 - The Canceled Girl and the Sleepy Vampire

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:33] Masaki

NewTube.

[01:35] Masaki

*Every minute, it sees hundreds
of hours of video uploaded,*

[01:39] Masaki

*as well as hundreds of thousands
of hours of video watched,*

[01:42] Masaki

making it the world's most-visited website.

SIGN Katsudon: It's almost time

ohashi: gg masakichi

Hibiscus: Are you two okay?

Don't push yourselves

Chachamaru: Hellooo

nemo: hey

kkkk0302: yo losers

imhungry: Masakichi's done for!

Masakichi's done for!

Masakichi's done for!

Ishibashi T. Wataru: Man up and step down

Gakkey: What happened?

Sparkling ° Chondroitin: kikka a cute

Lonely Oedo Girl: Think about how the fans feel.

How about I punch you too??

lol lmao: apology stream yessssss

Vitamin B2: Unforgivable

Kai10: Are you two okay...?

[01:46] Masaki

These comments, I swear...

SIGN Hype-Sis

Urgent Announcement

[01:48] Masaki

Utter trash.

[01:50] Masaki

What do *they* know?!

[01:53] Kikka

To all of you who continue to support us, thank you so much.

[01:58] Kikka

Today, we have an announcement to make.

[02:01] Kikka

First, regarding the past several videos,

[02:04] Kikka

we would like to apologize for any discomfort they may have caused.

[02:09] Kikka

To set things right, we've decided to let Masakichi go as a member.

[02:14] Otomi

She's been making videos with us since high school,

[02:17] Otomi

so we wanted to keep her on if possible,

SIGN Breaking: Masakichi fired Fifth Champion Tanaka: The latest videos were awful. Are you two okay? It's me, Hana: Masakichi's out, huh? Makes sense Avocado: No one likes Masakichi anyway, so who cares? pui: lol fired Imao Black-Hearted Kurosuke: The videos were hard to watch. I sincerely hope this leads to the best for all three of you. Antinomy: Masakichi ruins the videos. I hate seeing her. smooth finish: show her face already

[02:21] Otomi

but the truth is that we haven't been on good terms for some time now.

[02:25] Kikka

From frustration about not getting views,

[02:27] Kikka

to complaints about the content of our videos

[02:29] Kikka

and differences in enthusiasm levels...

[02:31] Kikka

We had our fair share of arguments,

[02:33] Kikka

followed by her violent outburst the other day during our livestream...

[02:37] Masaki

So what?

[02:38] Masaki

It's all *my* fault now?

[02:40] Kikka

...and the toxic posts

discovered on her alt after that.

SIGN stinger @chikchik_m3k

She wasn't the one I punched, so what's her deal? Stop playing the victim... So annoying

stinger @chikchik_m3k

You seriously can't even do this? So useless

stinger @chikchik_m3k

God they're so needy

[02:43] Kikka

*We want everyone to enjoy watching
the Hyped-Up Sisters channel,*

[02:48] Kikka

*so we can't overlook these actions
from one of our members.*

[02:51] Masaki

Screw you!

SIGN Re: She crossed the line there

JO: true lol

I quit: Bye masakichi

Yasu: Yeah figures

apple: so long

Wrinkled dress shirt: well duh

jiji: Right move

Lonely Oedo Girl: Eat itttttttttttttt

human: violent bitch die die die die die

edamame: i hope you never change otomin

ky: Cut it out already

Iburi Gakko Enthusiast: I know it won't be easy

going forward, but I'm rooting for you!

gun666: Show yourself, Masakichi

Eye Drops: Go away loser

bom777: ggwp

Ma: Why are you two apologizing?

tasteless odorless: You might be better off

going your separate ways.

[02:55] Masaki

No way...

[02:55] Otomi

*After getting together as a group to
discuss these incidents and our next steps,*

[02:57] Masaki

The haters are the ones to blame here!

[02:59] Masaki

I did nothing wrong!

[03:00] Otomi

the two of us and Masakichi

have decided to go our separate ways.

[03:05] Otomi

*If all of you watching
can find it to forgive us,*

[03:07] Masaki

What?!

[03:08] Otomi

*we would like to continue Hype-Sis with
just the two of us, Otomin and Kicchomu.*

[03:09] Masaki

You're the ones who made that decision for me!

[03:14] Kikka

We would like to take this
opportunity to make a fresh start,

[03:17] Kikka

and focus on diligently making videos
that all of our viewers can enjoy.

[03:23] Otomi

As the new and reborn Hyped-Up Sisters,

[03:26] Otomi

we'll do our best to hit the goal Masakichi had set

[03:28] Otomi

of reaching one million channel subscribers.

[03:32] Kikka

Finally, please continue to support us—

SIGN The Canceled Girl and the Sleepy Vampire

SIGN One Moment, Please

[03:43] Kikka

Now you've made another mess.

[03:46] Otomi

That's a lot of comments.

[03:48] Masaki

Man, looks like you racked up a ton of hits.

[03:52] Kikka

All thanks to you.

[03:54] Masaki

You're welcome.

[03:56] Masaki

Also, a million subs?

[03:58] Masaki

No way!

[03:59] Masaki

No one will stick around once I'm gone.

[04:01] Kikka

We won't let them slip away.

[04:02] Kikka

We'll keep growing our numbers.

[04:05] Masaki

But I'm the one who came up
with all our video ideas!

[04:08] Kikka

You just wanted to call all the shots.

[04:10] Masaki

I was the one who filmed and edited—

[04:12] Otomi

We'll do what we can!

[04:14] Otomi

Besides, it'll be smooth sailing
if we hire someone new!

[04:18] Kikka

We're going to start the stream again.
Will you join us?

[04:21] Kikka

Well, not like anyone wants
to see a violent bitch like you.

[04:26] Masaki

No way!

[04:27] Masaki

Hey, there! Masakichi here!

[04:31] Masaki

I've decided to start a solo channel!

[04:34] Masaki

*This channel will be for videos of
all the things I really wanted to do!*

[04:35] Masaki

The comments are a war zone!

[04:37] Masaki

Yes, yes!

SIGN tommy: Have you ever considered how

the two Hype-Sis members must feel?

Shushusuke: I had to stop watching after the first minute

Tangerine Jelly: Please don't upload any more videos

yamamomo: Are you really taking this attitude

after punching someone? You can't just pretend it
didn't happen, so please apologize to the other two

and give us fans a proper explanation.

merorin: why the hell would you start a solo channel

Milk Tea: All she thinks about is herself.

She doesn't care at all how the fans feel.

SE: A 10 min video yapping about herself
and zero apologies lmao

otooto: The stuff about recent gripes is w/e,
but I can't forgive you for punching Otomin.

[04:38] Masaki

I'll get everyone talking
and blow those two out of the water!

[04:38] Masaki

*All the ideas that wouldn't have
flown before are fair game now!*

SIGN Rice: she doesn't regret anything she did

aa: So this is what Masakichi is really like..

tomtom: Seriously messed up as a person

Shrimp: Think about the other two a little

amebaaaaaaaaa: Nice sockpuppet

sdsjkhfa: Please. Just quit already.

The Great Acorn: Turns out Masakichi's

willing to do whatever it takes

for her own success.

[04:43] Masaki

*Please support the channel,
like, and subscribe!*

[04:47] Masaki

This is your chance to witness a legend!

[04:54] Masaki

What, really?

[04:55] Masaki

Not even one positive comment?

[05:00] Masaki

This isn't good!

[05:01] Masaki

Damage control, damage control!

SIGN Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!

[05:03] Masaki

"Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!"

SIGN Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!

SIGN Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!

[05:05] Masaki

"You have my support!"

SIGN Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!

SIGN Daifuku Mochi: Who are you going to punch next??

Seltzer Water: Don't be so full of yourself. You're not even cute.

AT: Support? That's gotta be her posting lol

hypehype: Masakichi-san, I'm a huge fan of yours!

You have my support!

tommy: Have you ever considered how the

two Hype-Sis members must feel?

Shushusuke: I had to stop watching after the first minute

[05:12] Masaki

No more!

[05:12] Masaki

I'm not looking!

[05:13] Masaki

Say what you want!

SIGN nanamichan: I haven't seen all of Hype-Sis's videos,
but I can't support Masakichi-san anymore.

rice on rice: What's with the heel turn?

Hojicha Ice Cream: She's got a talent for offending people

MIU: So much for thinking that Masakichi was a cute,
funny girl with a good personality.

chopsticks: Was starting a solo channel
really your highest priority here?

SIGN She's got a talent for offending people

SIGN So much for thinking that Masakichi was a cute, funny girl
with a good personality.

SIGN Was starting a solo channel really your highest priority here?

[05:25] Masaki

Yeah, maybe I should have started
with an apology video.

SIGN Sorry

SIGN Sorry

[05:32] Masaki

There.

[05:43] (Flashback) Kikka

Not like anyone wants to see
a violent bitch like you.

[06:00] (Flashback) Otomi

Besides, it'll be smooth sailing
if we hire someone new!

[06:04] Masaki

That's it!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Masakichi @masakichi_1111

I'm thinking about starting a new channel.
Looking for anyone who wants to join!!
If you're interested, please send me a message.

#Masakichi #RecruitingNewMembers #NewTube

[06:07] Masaki

Here we go!

[06:09] Masaki

Time for a casting call!

SIGN Banpai Manor

SIGN Go ahead...

Make a meal of me

SIGN Go ahead...

Make a meal of me

[06:44] Live

*I can't think straight,
and it's driving me wild!*

[06:47] Live

I'm at my limit!

[06:50] Live

Time to dig in!

[06:54] Live

Hot!

[06:56] Live

I'm on fire!

[06:57] Live

My hand! My hand!

[07:02] Live

Hot, hot, hot!

[07:03] Ichiko

Pipe down, will you?

[07:04] Ichiko

Do you know what time it is?

[07:08] Ichiko

Live-sama!

[07:15] Live

Hey, Ichiko.

[07:17] Live

You almost turned me to ashes.

[07:19] Live

Don't open the curtains in a vampire's room.

[07:22] Ichiko

I forgot to close them after cleaning.

[07:25] Ichiko

More importantly, I'm happy
to see you're finally awake!

[07:28] Live

Huh?

[07:31] Live

I'm going back to sleep, though.

[07:33] Live

Back to my dream to...

[07:34] Ichiko

You can't be serious!

[07:36] Ichiko

I've been worried sick these last twenty years!

[07:39] Live

Did you say twenty years?

[07:41] Ichiko

I sure did!

[07:42] Ichiko

It was a royal pain watching
you sleep this whole time!

[07:46] Live

If I was sleeping for twenty years,
why'd I get interrupted at the best part?

[07:50] Ichiko

I will say, you really *are*
my savior, Live-sama!

[07:54] Live

Huh? Your savior?

SIGN Thud!

[07:57] Ichiko

Take a look at this!

[08:02] Live

What're all these?

SIGN Pay us back

SIGN Collection Letter

SIGN Collection Letter

[08:02] [SONG] Sign

Pay back what you owe

[08:02] [SONG] Sign

Pay back what you owe

[08:03] Ichiko

Collation letters.

[08:05] Live

Collection letters.

[08:06] Ichiko

I've been working my butt off to look after
Banpai Manor these past twenty years.

[08:11] Ichiko

But the debt just keeps piling up.

[08:14] Live

Wait, debt? How?

[08:17] Ichiko

I started trading stocks.

[08:19] Live

What? *You* of all people?

[08:20] Ichiko

Yes!

[08:21] Ichiko

I invested all over. Futures trading.

[08:24] Ichiko

I'm staying ahead of the game!

[08:26] Live

How can someone who can't read
the word "collection" even trade stocks?

[08:31] Ichiko

I consulted videos from
stock market experts, you know.

[08:35] Ichiko

They promised I'd rake in the cash
if I did as they said!

SIGN Save up ¥10 million

Investing in Stocks

Tips & Tricks

SIGN Stocks

Guaranteed not to fail

SIGN The Hype-Sis Scandal

in 3 Minutes!!

[08:38] Live

Videos?

[08:39] Live

What's this rectangular slab?

[08:41] Ichiko

It's called a smartphone.

[08:45] Live

Hold it right there!

SIGN The Hype-Sis Scandal

in 3 Minutes!!

[08:54] Live

Now *this* is a wild turn of events!

SIGN Rental Space

Masakichi Channel

New Member Auditions

Conference Room B

[09:01] Masaki

Thank you for your application.

SIGN Masakichi New Channel

Member Interviews

[09:05] Masaki

Um...

[09:06] Mob A

Yay.

[09:07] Mob A

Without further ado...

[09:08] Mob A

I snuck into an interview for the disgraced
NewTuber Masakichi's new member auditions.

[09:14] Mob A

No lies. I'm really here.

[09:16] Masaki

Um...

[09:16] Mob A

But man, right before me
is Little Miss Canceled herself!

[09:22] Masaki

Um, if you were to join as a member...

[09:24] Mob A

Oh, I'm not here to join.

[09:26] Mob A

Hey, do you mind if I upload
this video to my channel?

[09:29] Masaki

Please leave.

[09:31] Masaki

What a relief.

[09:32] Masaki

He looks a lot more serious!

[09:34] Masaki

Um, if you were to join as a member...

[09:36] Mob B

Ah, could I ask you a question first?

[09:39] Masaki

Huh? Yeah, sure.

[09:40] Masaki

Go ahead.

[09:41] Mob B

Do you have anything you'd like to say
to the two current members of Hype-Sis?

[09:45] Masaki

Huh?

[09:46] Masaki

Well, um... Not really.

[09:48] Mob B

You must be angry, having to leave by yourself.

[09:51] Mob B

They were bad-mouthing you
on yesterday's stream, as well.

[09:55] Masaki

Those jerks...

[09:56] Masaki

I mean, in the first place...

[10:00] Masaki

Is that thing recording?

[10:04] Masaki

Please leave.

[10:06] Mob C

My little brother is very ill,
and he's a fan of yours.

[10:11] Masaki

Oh, really?

[10:13] Masaki

Then why don't we...

SIGN You Got Pranked

[10:14] Mob C

Just kidding!

[10:15] Masaki

Get out!

[10:21] Mob D

Please! Let me taste that punch of yours!

[10:25] Woman

We're here to celebrate
our third day as a couple!

[10:27] Masaki

Break up.

[10:28] Salesman

Find happiness with these products!

[10:29] Masaki

Take that!

[10:30] Masaki

A mascot suit?!

[10:31] Masaki

How?!

[10:36] Drunk

Where am I?

[10:39] Masaki

Hell.

[10:40] Drunk

All right, time to come back to life!

[10:43] Masaki

Guess it makes sense.

[10:44] Masaki

The only people who would come are trolls.

SIGN Miyama VS Hirata @miyamavshirata

Looks like all she cares about is getting hits.
So desperate for attention, it makes me sick.

HSHS @HSHSHS

no one's gonna join your
awful despotic channel lmao

runrunboy @runrunboy

I'm a veteran Hype-Sis fan, and the videos
Masakichi planned have way less hits.
Now I realize her personality must be
why she can't come up with any decent ideas.

Hot Chili Pepper @hotchilipepper

The nerve to punch someone, never apologize,
and now recruit new members. Zero common sense.

shuu @shuu27

maybe i should go laugh at her.
and expose her as a disgrace.

1234go @1234go

Why don't you start by saying sorry?

[10:54] Masaki

Maybe I'll go get a drink.

SIGN You have a message from Live.

We've been brought together by fate.

My heart races thinking about you...

[11:01] Live

Man, this is amazing! And convenient!

[11:05] Live

You can do anything on this thing!

[11:08] Ichiko

Live-sama, you drank all of our blood rations?!

[11:12] Live

Sorry, sorry.

[11:13] Live

I haven't had blood in twenty years!

[11:15] Live

Now then, did she reply to my DM?

[11:18] Live

Nothing yet?!

[11:20] Ichiko

I haven't had a drop to drink today...

[11:22] Live

Can you believe it, though?!

[11:24] Live

The girl from my dream exists in real life!

[11:27] Live

So her name's Masakichi-chan!

SIGN The Hype-Sis Scandal in 3 Minutes!!

[11:29] Live

Wait, hold on!

[11:30] Live

Was it a prophetic dream?

[11:31] Live

Did I have that power?

[11:33] Live

I'm totally unstoppable!

[11:35] Ichiko

Live-sama is lost in her thoughts.

[11:37] Ichiko

*She must be coming up
with a way to pay off my debts!*

[11:41] Ichiko

I love you, Live-sama!

[11:42] Live

*Ah, I can't wait to suck
Masakichi-chan's blood!*

[11:45] Live

Just slurp it all up!

[11:46] Ichiko

She's racking her brains, all for my sake!

[11:48] Ichiko

Could Live-sama be in love with me?

[11:53] Collector A

Hey! Give us our money!

[11:56] Ichiko

Fear not!

[11:57] Ichiko

*I won't let anyone
disturb Live-sama's thoughts!*

[11:59] Live

I can't just go in for a big bite, right?

[12:02] Live

We need to get to know each other first...

[12:04] Live

But can I really hold myself back?

[12:06] Live

I guess we should start with greetings.

[12:08] Live

Oh, but we've already met in my dream.

[12:10] Live

Wait a second!

[12:11] Live

*Could it be that I've shown up
in her dreams, too?!*

[12:15] Live

Ugh!

[12:15] Live

Just thinking about it is too much!

[12:20] Live

Huh?

[12:22] Live

Ichiko?

[12:27] Collector A

Hey, are you okay?

[12:28] Collector

Damn it, where'd she go?

[12:31] Ichiko

I can't cause trouble for Live-sama!

[12:33] Ichiko

Die.

[12:38] Collector A

What the hell? Huh?

[12:40] Ichiko

I'm so low on blood,
I can't even lift a finger...

[12:44] Collector A

Whoa, whoa, whoa, whoa!

[12:46] Collector A

Are you okay?

SIGN Wahhh

[12:48] Ichiko

You're going to burn me alive and
turn me into smoked meat, aren't you?!

[12:51] Ichiko

Please don't!

[12:53] Ichiko

I pair well with anything except garlic chips!

[12:57] Collector A

Who the hell are you?!

[13:04] Ichiko

Ah, Live-sama...

[13:08] Ichiko

You came to save me.

[13:13] Waitress

Miss! Miss!

[13:18] Waitress

Excuse me...

[13:21] Masaki

Another shochu on the rocks!

[13:23] Waitress

We're about to close for the night.

[13:27] Masaki

I don't want to lose to them.

[13:29] Masaki

You know, *I* was the one who suggested the three of us start making videos!

[13:33] Waitress

Huh, what?

[13:35] Waitress

Look, we're closing—

[13:37] Masaki

So why?

[13:37] Masaki

Why?!

[13:39] Masaki

Why am *I* the one getting kicked out?!

[13:42] Waitress

Ma'am, we're closing—

[13:43] Masaki

I heard you the first time!

[13:45] Masaki

Also, the auditions today...

[13:47] Waitress

Hey.

[13:48] Waitress

You're Masakichi-san from Hyped-Up Sisters, aren't you?

[13:53] Waitress

Don't start causing trouble for people in real life, too.

[13:56] Masaki

Ah, yes.

[13:58] Masaki

Sorry...

[14:00] Masaki

What the hell's *her* deal?

[14:03] Masaki

All anyone does is try and kick me out.

[14:06] Masaki

It's people like them shitposting in my replies.

[14:09] Masaki

Drop dead!

[14:11] Masaki

Ugh, I'm totally wasted.

[14:15] Masaki

But there's no way I'm going back to that house.

[14:25] Masaki

An abandoned hospital...

[14:27] Masaki

Haunted spots...

[14:30] Masaki

The first video of ours that went viral...

[14:34] Group

Hey, there!

[14:36] Group

Today on Hype-Sis...

[14:38] Group

We're visiting an abandoned hospital!

SIGN Visiting an abandoned hospital!!

[14:41] Masaki

*That's right! We received
special permission for today*

[14:44] Masaki

*to shoot a video at the abandoned
hospital that's said to be haunted!*

SIGN Thank you for giving us permission!!

[14:49] Masaki

Okay, let's go ahead and take a look!

[14:57] Masaki

Masakichi Channel!

[14:58] Masaki

I'm here at an abandoned hospital!

[15:01] Masaki

...tal!

[15:06] Masaki

S-So empty...

[15:08] Masaki

There, there.

[15:09] Masaki

I just need to get a viral video.

[15:11] Masaki

C'mon! I can take on any ghosts or whatever!

[15:23] Masaki

It's too dark to see very well.

[15:26] Masaki

Now then, where's our ghost—

[15:28] Masaki

So cold! Where'd that water come from?!

[15:31] Masaki

Gross. Really?

[15:35] Masaki

Ow!

[15:43] (Flashback) Masaki

What the hell am I doing?

[15:48] (Flashback) Masaki

Wait, I see something here.

[15:51] (Flashback) Otomi

What? A real ghost?

[15:53] (Flashback) Masaki

Look, here.

[15:54] (Flashback) Otomi

Huh? Let me see.

[15:55] (Flashback) Kikka

Nah, that's just a reflection.

[15:57] (Flashback) Otomi

C'mon, let's hurry up and go further in!

[16:00] (Flashback) Kikka

Yeah, sure.

[16:01] (Flashback) Masaki

I swear.

[16:02] (Flashback) Masaki

Can't you act a little more
scared for the camera?

[16:05] Group

Sorry, sorry.

[16:12] Masaki

I'm all alone.

[16:15] Masaki

*I just wanted to have fun and get
lots of people to watch our videos.*

[16:19] Masaki

That's the reason I worked so hard.

[16:22] Masaki

But it's all gone now.

[16:26] Live

I can't believe Ichiko let
our blood supply run out.

[16:31] Live

Of course I'm the one who drank it.

[16:33] Live

Why isn't there any blood in this hospital?

[16:37] Live

Wait, why's this place so empty?

[16:38] Live

And dark, to boot.

[16:43] Live

Must have closed down.

[16:45] Live

Man, really?!

[16:47] Live

This place was packed twenty years ago!

[16:52] Live

Wh-What?

[16:53] Live

I just caught a whiff of
some really tasty blood!

[16:56] Live

Oh, man, no way! Really?!

[16:58] Masaki

What's going on?

[17:00] Live

My entire body's about to go crazy.

[17:12] Live

Found you.

[17:19] Live

H-Hey, you're Masakichi-san, right?

[17:23] Live

Nice to meet you.

[17:25] Live

I'm... Live.

[17:28] Live

U-Um, could it be that you've been
dreaming about me, too?

[17:35] Masaki

What kind of question is that?!

[17:37] Live**

Have you?!

[17:39] Masaki

I need...

[17:40] Masaki

I need to say something...

[17:43] Masaki

D-Do you mind if I use the bathroom?

[17:46] Live

Ugh, I love your voice, too!

[17:49] Live

I can't do it!

[17:50] Live

I'm about to lose all control!

[17:53] Masaki

The bathroom...

[17:54] Live

I... want you!

[17:57] Masaki

Nope, sorry!

[18:03] Masaki

What's with her?

[18:03] Masaki

None of this makes any sense!

[18:05] Live

Wait up!

[18:07] Live

First, let's get to know each other!

[18:10] Masaki

She's gonna get me!

[18:15] Live

Hey!

[18:17] Live

Don't change directions so quickly!

[18:20] Masaki

Something's obviously weird about her!

[18:22] Masaki

Is she...

[18:23] Masaki

Could she be...

[18:24] Live

Let me suck your blood!

[18:26] Masaki

She's got to be a vampire!

[18:40] Masaki

Stay back!

[18:43] Live

Huh? Spaciu—

[18:45] Masaki

It's a cross!

[18:48] Masaki

If you come any closer...

[18:50] Live

That's dangerous.

[18:51] Masaki

Go away!

[18:52] Masaki

Once you're gone, I'll come down!

[18:54] Live

Okay, okay!

[18:55] Live

Just one bite!

[18:56] Live

You can spare just one, right?

[18:58] Masaki

Don't say it like you're bumming a cig!

[19:00] Masaki

What in the world *are* you?!

[19:02] Live

It's dangerous, so come down.

[19:03] Masaki

Go away!

[19:04] Live

Not happening.

[19:05] Live

I know!

[19:08] Live

Look at this!

[19:10] Live

You know, I saw this video...

SIGN The Hype-Sis Scandal in 3 Minutes!!

[19:13] Live

This is you, right?

[19:15] (Flashback) Otomi

Besides, it'll be smooth sailing
if we hire someone new!

[19:16] Mob A

Yay.

[19:17] Waitress

Don't start causing trouble
for people in real life, too.

[19:19] (Flashback) Kikka

Not like anyone wants to see
a violent bitch like you.

[19:21] Masaki

Shut up!

[19:23] Masaki

I don't care about any of that anymore!

[19:25] Masaki

No one...

[19:27] Masaki

No one... needs me anymore!

[19:32] Masaki

That's why...

[19:33] Live

I need you.

[19:36] Live

I've hit the jackpot with your blood.

[19:39] Live

It's legit one of a kind.

[19:47] Masaki

It's over.

[19:49] Masaki

I'm dead.

[19:52] Masaki

That's fine.

[19:53] Masaki

That's why!

[21:40] Masaki

I want you to join me!

[21:43] Masaki

In exchange, once we hit a million subs...

[21:47] Masaki

Go ahead. Make a meal of me.

SIGN Live

Sent you a sticker

SIGN Goodnight

[23:25] Masaki

I'm Masaki!

[23:26] Live

Live here!

[23:26] Masaki

Here we go!

[23:27] Masaki

We'll make a vampire channel like none other!

[23:28] Live

Let's go!

[23:29] Masaki

We'll show those two jerks what's what!

SIGN Jerk #1

SIGN Jerk #2

[23:31] Live

By the way, what's a "channel"?

[23:32] Masaki

For real?

[23:32] Live

For real.

[23:33] Masaki

For real, huh?

[23:34] Group

Next time: "Starting a Channel!

Good Morning from the Dead of Night!"

SIGN Starting a Channel!

Good Morning from the Dead of Night!

[23:37] Masaki

Make sure you hit that like and subscribe!

Revision #1

Created 2025-06-07 20:48:22 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 20:48:23 UTC by whimsee